Organizzazione PRO LOCO Collebeato

30 festa dei persech

dal 11 al 21 luglio 2013

Con il Patrocinio di

PROVINCIA DI BRESCIA
ASSESSORATO CULTURA E TURISMO

PRO LOCO COLLEBEATO
www.prolococollebeato.org

Con il Patrocinio di

Comune di Collebeato
www.comune.collebeato.bs.it

Maglione S.r.l. - Brescia - Tel. 030.2585077 / Roma - Tel. 06.94810330
www.leq.it - info@leq.it

FACILE ED ECONOMICA

Negozi in Brescia:

- Via Farfengo, 34
- Via Don Vender, 28
- Via Vallecamonica, 11

orario: dalle 8.00 alle 22.00
tutti i giorni

Lettera del Sindaco

Antonio Trebeschi

FESTA DELLE PESCHE 2013

Ai nastri di partenza una nuova edizione della Festa delle Pesche. Trattandosi della 30° edizione la Pro Loco si è prodigata per renderla ancor più viva e interessante: ci saranno tre serate di avvicinamento in preparazione a quella che è ormai diventata la settimana più importante dell'anno per Collebeato; novità e sorprese per le giornate conclusive.

Un ringraziamento davvero sentito da parte mia e a nome di tutta l'Amministrazione Comunale alla Pro Loco ed, in particolare, al Presidente Gianni Rodella per l'entusiasmo, l'inventiva, la competenza e lo straordinario impegno profuso sia per la Festa che nel corso dell'intero anno, per organizzare direttamente iniziative ed eventi e supportare le altre associazioni ed anche, in molti casi, l'Amministrazione Comunale.

In un momento nel quale la crisi economica aggredisce sempre più in profondità le famiglie e limita pesantemente le possibilità degli Ente Locali è davvero fondamentale poter contare sulla disponibilità ed il supporto delle Associazioni di volontariato e, tra queste, Proloco si sta dimostrando un aiuto ogni giorno più prezioso.

Da sottolineare anche il coinvolgimento di un numero sempre maggiore di ragazzi che, nel corso della Festa delle Pesche, vengono invitati a dare il loro contributo per la Comunità, in un clima di allegria ma che, comunque, richiede impegno serio e spesso anche faticoso.

Grazie e buona festa a tutti

Antonio Trebeschi

Organizzazione

Pro Loco Collebeato

www.prolococollebeato.org

Comune di Collebeato

www.comune.collebeato.bs.it

CONSIGLIO DIRETTIVO 2012 - 2015

Presidente Gianni Rodella
Vicepresidente Mario Lussignoli
Segretario Andrea Bono
Tesoriere Damiano Raccagni

Consiglieri
Gianluigi Antonelli - Angelo Capuzzi - Fabio Bonetta - Paolo Faroni
Enzo Rebecchi - Marina Sella - Alessandro Rigosa

Revisori dei conti
Andrea Bozza - Corrado Ballini - Mattia Pedretti

PRO LOCO COLLEBEATO
Via Martinengo,8 - 25060 COLLEBEATO – BS
mail: info@prolococollebeato.org - web: www.prolococollebeato.org

Aziende Agricole:

azienda agricola
PEDRINI PIERINO
Via Fiume - Collebeato
Tel. 030 2511607

azienda agricola
ORESTE RODELLA
Via Saletto, 3 - Collebeato
Tel. 030 2511031 - Fax 030 2519294

azienda agricola
SANTINI MARIO
Via Capretti, 1 - 25136 Brescia (Stocchetta)
Tel. 030 2005602

azienda agricola
LE CAMPANE
via Campane 10/a Brescia
www.lecampanerocco.it

azienda agricola
FIORI DI PESCO
Via Trento, 33 - Collebeato
Tel. 030 2511763

Per tutta la durata della manifestazione settimanale sarà garantito il servizio di assistenza sanitaria da parte di Bresciasoccorso.

Lettera del Presidente

Gianni Rodella

LA FESTA COMPIE 30 ANNI

Un traguardo ambito per un evento che nel nostro paese ha coinvolto in questo lungo periodo vecchi abitanti e nuovi residenti. Quante persone, con il loro impegno, hanno contribuito e contribuiscono nel rendere vivo il ricordo di quanto la coltivazione delle pesche sia stata importante per il nostro paese. Anche quest'anno, giovani e adulti, coordinati dalla Pro Loco, coinvolgeranno la Comunità in un evento che con il suo carico di Costume, di Tradizione e perché no, anche di tanta Storia, è arrivato dagli anni quaranta ai tempi nostri.

La storia, ci riporta indietro di un secolo, a Collebeato, piccolo paese agricolo, che viveva da sempre di un'agricoltura di sussistenza, risiede Filippo Rovetta; proprietario terriero e imprenditore lungimirante, scopre dall'America che la coltivazione delle pesche, già esistente in maniera marginale nel nostro paese, poteva diventare un "business". L'importazione di qualche piantina e la loro rivoluzionaria coltivazione, danno il via a cambiamenti epocali per l'agricoltura del nostro paese; in pochi anni, difatti Collebeato, conosciuto ai tempi per il vino prodotto sulle colline, assurge alla ribalta internazionale per la coltivazione dei famosi "Pèrséch de Cobiàt". Fioccano premi e riconoscimenti, le coltivazioni Collebeatesi, diventano punto di riferimento nazionale, Cattedre universitarie di agricoltura, agricoltori delle vicine province e appassionati, visitano e spesso imitano i " nostri pescheti". In pieno "ventennio", si organizzano le prime Sagre, che, saranno poi sospese nel periodo del 2° conflitto mondiale. Dopo una riproposizione (senza seguito) post bellica, nel 1984, quando il boom economico contribuisce alla diminuzione delle coltivazioni, l'Amministrazione Comunale guidata a quei tempi da Gianfranco Barbieri, ripropone la Sagra che, con alterni "gestori", arriva fino ai tempi nostri. Sono passati 30 anni da quel lontano 1984, eccoci pronti per una nuova esperienza, convinti dell'importanza Sociale dell'evento e attenti alla situazione congiunturale che da tempo grava su tante famiglie, proporremo ai partecipanti una Festa che con sobrietà celebrerà lo storico anniversario. A tal proposito, colpiti dalla "spending review" dell'Amministrazione Comunale e di tanti sponsor abituali, abbiamo deciso nostro malgrado, di non riproporre il consueto spettacolo pirotecnico finale. Consapevoli di "violare" una tradizione decennale, riteniamo quanto meno inopportuno, seppur in una Festa, "bruciare" in pochi minuti, qualche migliaia di euro….!

Augurando a tutti una "buona Festa", rivolgiamo comunque un doveroso ringraziamento all' Amministrazione Comunale, a tutti i Volontari, alle Associazioni, agli Sponsor e a quanti a vario titolo collaboreranno per il buon esito dell'evento. Vorremmo altresì ricordare e ringraziare chi, nel 1984 con lungimiranza, ripropose la Festa e quanti in questi trent'anni l'hanno animata.

Al Consiglio direttivo e ai più stretti collaboratori della Pro Loco, il mio grazie personale.

Il Presidente
Gianni Rodella

SALUMI D'ITALIA
VOLPI

Concorso Fotografico

Aperto a tutti

Chiusura il 28 Settembre

Tende da sole con tessuti delle migliori marche

Gruppo DAC
eccellenza per la ristorazione

DAC S.P.A. Distribuzione Alimentari Convivenze
Via G. Marconi, n. 15 - 25020 Flero (BS) - Italy
Tel. 030.2568211 - info@gruppodac.eu - www.gruppodac.eu

PHOTO

Vinicio Rodella

Via S.Francesco d'Assisi 30/a
25060 Collebeato
tel. 0302511633

Concorso Fotografico

Riservato alle scuole

Chiusura il 28 Settembre

PRO LOCO COLLEBEATO

2° CONCORSO FOTOGRAFICO SCOLASTICO

COLLEBEATO, LE PESCHE E LA LORO FESTA IN 4 SCATTI

Vinicio Rodella

COMUNE DI COLLEBEATO

ISCRIZIONE GRATUITA

RISERVATO ALLE SCUOLE

POSSONO PARTECIPARE TUTTE LE CLASSI DELLA SCUOLA ELEMENTARE E MEDIA DI COLLEBEATO

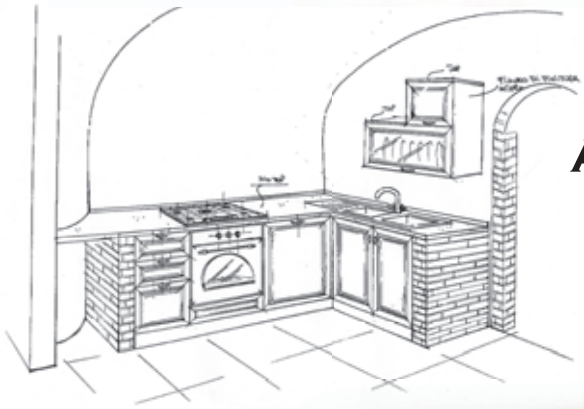
Regolamento e modulo iscrizione in Segreteria

Le foto pervenute, saranno esposte in una Mostra a Palazzo Martinengo

FALEGNAMERIA

DUSMÓ

COLLEBEATO (BS)



Arredamenti su misura e componibili

Porte interne e blindati

Finestre ed infissi in legno e pvc

Tapparelle e zanzariere

Falegnameria Dusmò di Salvi Ugo

NUOVA SEDE

Via Enrico Mattei, 6 – Collebeato

Tel. 0302511115 – Cell. 3389261274 – Email salviugo@libero.it

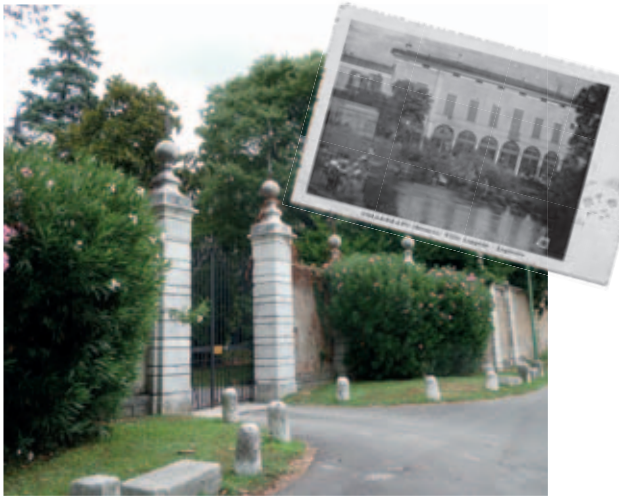
Aspettando la Festa

Giovedì 11 Luglio

presso area comunale
"Il Cerchio"
ore 19.00
Rock al Cerchio
serata con i gruppi musicali
giovanili di Collebeato

Venerdì 12 Luglio

Villa Panciera Zoppola
ore 21.00
Concerto d'Estate
con la Banda Musicale
di Collebeato diretta
dal maestro
Emanuele Sartorelli



Sabato 13 Luglio

Cascina "La Noia"
ore 21.00
La famiglia difettata
commedia dialettale
a cura della Compagnia
Teatrale "La Camelia"

In caso di maltempo
le manifestazioni si terranno al Teatro dell'Oratorio S. Filippo Neri.

COLLEBEATO - BRESCIA
NUOVA CARROZZERIA OBERDAN
TEL. 030.2510790

AUTORIZZATA
VETTURA SOSTITUTIVA
ASSISTANCE
CARROZZERIA
OFFICINA MECCANICA

CARROZZERIA **NUOVA OBERDAN** www.carrozzerianuovaoberdan.it
25060 COLLEBEATO (Bs) - Via Mattei, 3 **Tel. 030.2510790** - **Fax 030.2519084**

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI ED INDUSTRIALI

LA RESISTENZA
di Angelo Ceresara

Via Galileo Galilei, 10 • 25060 Collebeato (Bs)
Tel./Fax 030 2510351 - Cell. 333 6082298

LEADER Sport

VENDITA AL PUBBLICO
FORNITURE A SOCIETÀ SPORTIVE

adidas PUMA Firetrap Mizuno asics
NIKE macron CONVERSE LACOSTE XELLE

Via Fausto Gamba, 22 - Tel e Fax 030.2512021 - 25128 BRESCIA

Domenica 14 Luglio

Apertura Festa

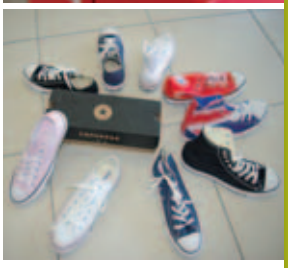
Palazzo Martinengo

ore 21,00

Musica sotto le Stelle

concerto di musica classica con
Luca Ferrari (violino) e
Claudio Bonometti (pianoforte)

In caso di maltempo
le manifestazioni si terranno al Teatro dell'Oratorio S. Filippo Neri.



Calzature e Pelletteria dal 1915
P.le nord Auchan - CONCESIO - BRESCIA
Tel. 030.2009947 - 030.2006819

BRESCIASOCCORSO
PUBBLICA ASSISTENZA VOLONTARIA

BRESCIASOCCORSO *onlus*
Ambulanze al servizio dei bresciani
Via Trento, 155 - 25123 Brescia
Tel. e Fax 030.391775

HEROFLON

Heroflon S.p.A.
Technical Fluorinated Polymers

Via Alcide De Gasperi, 4
25060 Collebeato (BS) - ITALY
Tel. + 39 030 2510211
Fax + 39 030 2511495
www.heroflon.it

Lunedì 15 Luglio

Via Marconi - Villa di Sopra

ore 19,00

S. Messa

*al Santuario della Madonna della Calvarola con benedizione del "**Cesto delle Pesche**" "*

ore 20,00

Festa in Contrada

con animazione, giochi e stand gastronomico
Ballo liscio e latino americano
*con "**DJ Lorenzo**"*

Presso le casse è attivo il servizio di prenotazione Spiedo (anche da asporto) di domenica 21

The Voice

FRANCIACORTA
1979

MIRABELLA

RODENGO SAIANO - BRESCIA - ITALIA
www.mirabellavini.it

Studio Dentistico

Dr.ssa Laura Sorce

Dottoressa in Odontoiatria
e Protesi Dentaria - Ortodonzia

Riceve su appuntamento al n. 346.7011521 dal 1° Ottobre in Via Conicchio, 19 a Brescia, 50mt dal crocevia di via Triumplina per Nave.

Martedì 16 Luglio

P.le Resistenza - Contrada del Mella

ore 20,00

Festa in Contrada

con animazione, giochi e stand gastronomico
Ballo liscio, latino americano e Revival
*con "**Nichy Sound**"*

Stand Gastronomico

Presso le casse è attivo il servizio di prenotazione Spiedo (anche da asporto) di domenica 21

Nuova Carrozzeria
ALLASIA

di DELBONO PAOLO e SALVI MARCO snc

25073 BOVEZZO - Via G. Verdi, 74 - Tel. 030.2531586

Autorizzata

LAND ROVER

Convenzionata con le assicurazioni

Auto sostitutiva

IMMOBILIARE CAMPIANI

Prossima realizzazione in Collebeato - Complesso La Breda

Via Roma, 1 - Collebeato - Tel. 030 2511021

Mercoledì 17 Luglio

via Vittorio Veneto – Villa di Sotto

ore 20,00

Festa in Contrada

con animazione, giochi e stand gastronomico

Presso le casse è attivo il servizio di prenotazione Spiedo (anche da asporto) di domenica 21

Country Music Night

Musica e Balli Country and Western con:

APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 7,00 ALLE 20,00 CHIUSO LUNEDI MATTINA

VIA DE GASPERI,13 - COLLEBEATO (BS) - TEL. 030 2510031 - FAX 030 2510053
VIA DON VITTORIO BERGOMI - CASTEL MELLA (BS) - TEL: 030 2586291 - 030 2586304
VIA ISEO - ERBUSCO (BS) - TEL. 030.7242188

GRUPPO SAI FONDIARIA divisione SAI

BANCASAI

Assicurazioni
e servizi di investimento
Bonera Gianni e Tognoli Elio

NUOVA APERTURA UFFICIO DI COLLEBEATO

Via S. Francesco, 2 (di fronte al Municipio) - 25060 Collebeato (BS)
Telefono 030.3660164 - Fax 030.3660165

Agenzia di Nave: Via Brescia, 118/C - 25075 Nave (BS)
Tel. 030.2530384 - Fax 030.2538273 - gianni@sainave.it - www.bancasai.it

CREDITO COOPERATIVO DI BRESCIA
crescere insieme

Filiale 16 di Collebeato
Via Quaglieni - 25060 Collebeato (Bs)
Tel. 030 2510334
mail: F_Collebeato@ bccbrescia.it
www.bccbrescia.it

SANIFICAZIONE DISINFESTAZIONE
DIVISIONE AMBIENTE
BONIFICHE AMBIENTALI

PULIVAL SERVICE
NOLEGGIO WC MOBILI
www.pulival.it
Tel. 030.2060981/982

DIAGO S.r.l.

PROGETTAZIONE - INSTALLAZIONE
RETI TELEFONICHE IN FIBRA OTTICA

VIA ROMA 108
25060 COLLEBEATO –BS
TEL.FAX 030/3750951

MODELLERIA BORTOT
di BORTOT PAOLA, BORTOT MIRELLA e TAIOLA LUIGI

MODELLI IN METALLO
CONCHIGLIE - CASSE D'ANIMA
ATTREZZATURE PER FONDERIA

25060 COLLEBEATO (Bs)
Via Roma, 104
Tel. e Fax 030 2511215 - 030 2519147

COGEN
OPEN VISION

PROGETTIAMO ED INSTALLIAMO
SOLUZIONI PER LA VOSTRA SICUREZZA
Tel: 030.231.02.89 Fax: 030.231.16.60
e-mail: info@cogenspa.com
Sede Legale e Operativa:
Via Leonida Magnolini,14 – 25135 Brescia

FORNERIA
pane caffè
PASTICCERIA

Via Quaglieni, 4/N
25060 COLLEBEATO (Brescia)
Tel. 030.2511127

ARCHETTI
AUTORIPARAZIONI

Collebeato (Brescia)
Via De Gasperi, 27
Tel. **0302511175**

AGRITURISMO
LOCANDA DEL PESCO
Via Trento 33 -25060 Collebeato
tel. 030-2511763 cell. 331 1543842
Info: www.locandadelpesco.it
info@locandadelpesco.it

LEZIONI-PASSEGGIATE NEL
PARCO DELLE COLLINE
PENSIONE CAVALLI
MEZZA FIDA-PONY

CENTRO IPPICO
SCUDERIA DEL PESCO A.S.D.
Via Trento 33 -25060 Collebeato
cell. 347 5041509

esSeGi Sartorelli CENTRO CARAVAN

Agos

ESSEGI SARTORELLI CENTRO CARAVAN

CONCESSIONARIO CAMPER & CARAVAN IN BRESCIA E PROVINCIA

ADRIA Living GIOTTILINE Therry ILUSION

VENDITA – NOLEGGIO – ASSISTENZA – MARKET

TRAVAGLIATO (BRESCIA)

Via Casaglia, 113 - tel. 030.6863780 - 030.6862058 - info@essegisartorelli.com

www.essegisartorelli.com

Giovedì 18 Luglio

Parco 1° Maggio

ore 19,00
Apertura stand gastronomico

ore 20,30 Baby Dance

ore 21,00
Intrattenimento musicale
con Tilde Band e i suoi ospiti speciali

ore 22,00
Recital *spettacolo con il comico* Marco della Noce

Stand Gastronomico

Presso le casse è attivo il servizio di prenotazione Spiedo (anche da asporto) di domenica 21

Poesia dialettale:

di Luigi Rigosa

– Càre Sïüre è cari Siöri
èl Pèrsec èl suètå i pòri,
l'ocasiù l'è ché è la nas
da 'na fèstå cón póc fracàs
sènså büli è rafanàs.
– Ché a Colbrät gh'è i Pèrsec bù
gràsie, a la gran palsiù
del Siör Roètå chè l'è nat vià
èn Amèricå a stüdià
lé tècniche nöe a 'mpiantà.
– Nei sò ciós èl g'ha inestàt:
l'encàlme nöe chè 'l g'ha troàt
nèi sò gir èn càpo al Móud,
adès g'hóm èn fröt rotónd
tànto bèl è cól saùr profónd.
– Ghè n'è tànte dè qualità
chè ta sa pèrdet a tastà,
càtå fò èn fröt madür
miå tròp mól ma gnàncå dür
szalt è róhs culùr calùr.
– Ché a Colbrät èn primåérå
fiorés töt a na manièrå
chè l'è 'n quàder celestiäl
töt chèl ròså naturàl,
èl fiùr dei Pèrsec l'è speciäl.

Un ringraziamento particolare

"I Pèrséch dè Cobiàt"

– Al momènt dè la catàdå
l'è 'n fèstå la contràdå,
töcc i dé i cuntadì
i vènt i Pèrsec a caagnì
ai Paesà è ai Citadì.
– Gh'è 'n vià vài dré a l'érå
mòcc dè Pèrsec finå a sérå,
òm è fómne i smèrciå fò
pile è pile dè platò,
è vé nòt è pòo lé dò.
– J'è szurnàde dè alegriå :
dè laurà èn compagniå,
l'è la "Sàgrå del Paés"
da lé Mèle 'nfinå al Pés,
gràsie ai Pèrsec sgobóm dù més.
– Tradisiù dè la campàgnå
cól sò pal dè la cucàgnå,
có la bàndå è l'orchestrinå
sè ta bàlet la manfrinå
ta pöl vègner pòo matinå.
– Osterìe è dicinsì,
ròscc, squasècc è fiäsc dè vì,
quàtå Szrènt chè g'ha ambiàt
a cantà dòpo mangiàt :
« Vivå i Pèrsec dè Cobiàt ! »

per le immagini a Foto Vinicio

1986

1995

2001

1997

1997

2002

1998

1998

2003

1999

1999

2005

2000

2000

2007

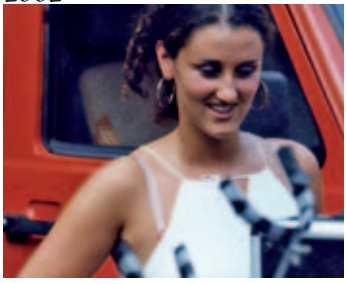
nei suoi 30 anni

2001

2008

2008

2002



2009

2009

2003

2010

2010

2005

2011

2011

2007

2012

2012

Foto ProLoco e Comitato organizzatore Festa delle Pesche

Bozzoni Pietro Giuseppe & C. s.n.c.

- CROMATURA DURA A SPESSORE
- RETTIFICHE E LEVIGATURE DI TUTTE LE DIMENSIONI PER ESTERNI E INTERNI

25060 COLLEBEATO (BS) - Via Mattei, 13
Telefono 030 2511157 - Telefax 030 2510273

www.bozzonicromatura.com

TOTOCALCIO - TRIS - TOTOGOL
SUPER ENALOTTO - SCOMMESSE SPORTIVE

TABACCHERIA N. 2 • RIC. LOTTO N. 1271 • EDICOLA N. 187

MARELLI *di* FRANCESCO

P.le Resistenza, 11/C - 25060 COLLEBEATO (BS) - Tel. e Fax 030 2511501

ARTENDA

TENDAGGI E TENDE DA SOLE

Via Caporalino, 33 - 25060 Cellatica (Bs) - Tel. e Fax 030 2524713
Alberto Raccagni **339 3058141** - Nicola Furlan **339 6409263** - *info@artendasnc.it*

Venerdì 19 Luglio

Via Quaglieni – zona Parco 1° Maggio

ore 19,00

Apertura stand gastronomico in via Quaglieni - ***Da Pina: CarnePescePizza***

Apertura stand gastronomico in via Voltolino - ***Licinsì de Cobiàt***

Apertura stand gastronomico al Parco 1° Maggio

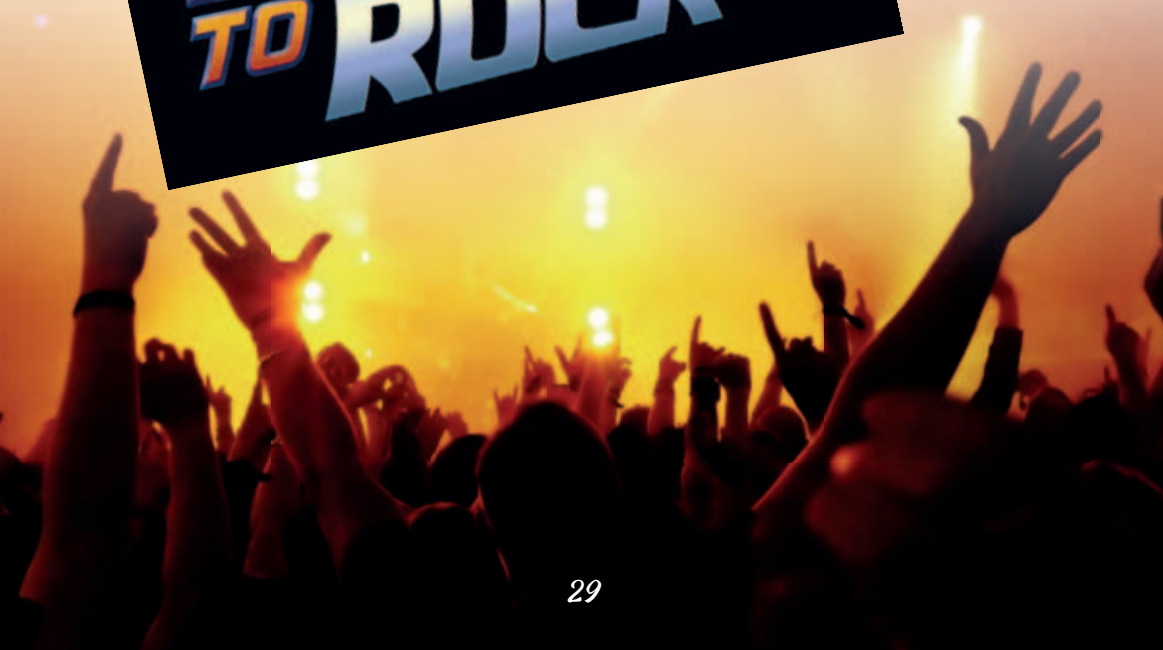
STAND BIRRA ARTIGIANALE

Presso le casse è attivo il servizio di prenotazione Spiedo (anche da asporto) di domenica 21

ore 21,00

musica live con **Back To Rock**

la grande storia del rock riassunta in una serata



OFFICINA MECCANICA
FRASSINE & BONTEMPI S.A.S.
Lavorazioni in C.N.C.

VIA MATTEI, 8 - COLLEBEATO
TEL. 0302511561
FAX 0302510461

Le Zucche di Elena
Frutta e Verdura
prodotti km 0
Via Roma, 34
25060 Collebeato (Bs)

AUTORIPARAZIONI
ELETTRAUTO - GOMMISTA
CARRO ATTREZZI ASS. CLIENTI
CENTRO DIAGNOSI MULTIMARCHE
Walter e Valerio Apostoli
Via Mattei, 2 - 25060 Collebeato (Bs)
Tel. 030.2511496 - cell. 335.6167006

SEDA DUE
Dario Moreschi 348 4106023
Trattamenti:
cotto vecchio, cotto nuovo,
clincher, mattoncini a vista,
pietra serena, beola,
ardesia, sasso del piave,
marmo, esterni e interni,
resine veicolate ad acqua
Via F.lli Quaglieni, 6 - 25060 Collebeato (BS)
Tel. e Fax 030 2510359
E-mail: cwmoresc@libero.it

ECOPROJECT
LO SPAZZACAMINO
CHIEDI UN PREVENTIVO GRATUITO
Novità 2012
PULITURA PANNELLI SOLARI

✓PULITURA, VIDEOISPEZIONI
✓INSERIMENTO E INGUAINAMENTO CANNE FUMARIE
✓MONTAGGIO LINEE VITA UNI EN 795
✓SISTEMAZIONE TETTI
✓PULITURA E RIGENERAZIONE GRONDAIE
✓DERATTIZZAZIONI, DISINFESTAZIONI E DISINFEZIONI
✓MONTAGGIO RETI E DISSUASORI ANTIVOLATILI
✓VENDITA PRODOTTI DETERGENTI, CARTACEI
✓APPARECCHIATURE INDUSTRIALI PER LA PULIZIA
✓CONSULENZA H.A.C.C.P

Tel. 0365 337564 / 0365 374142 - Cell 333 3338031
www.ecoproject.biz - info@ecoproject.biz
ECOPROJECT OPERA IN TUTTA ITALIA

Sabato 20 Luglio

Palazzo Martinengo – zona Parco 1° Maggio

ore 15,00 *Apertura della* ***Mostra sulla Civiltà Contadina e di Carrozze d'epoca con il prezioso contributo di Carlo Cristini***

ore 16,00
Sradicamento della pianta di pesco presso l'Azienda Agricola Pedrini

ore 19,00

Apertura stand gastronomico in via Quaglieni - ***Da Pina: CarnePescePizza***

Apertura stand gastronomico in via Voltolino - ***Licinsì de Cobiàt***

Apertura stand gastronomico al Parco 1° Maggio

ore 20,00
sfilata aperta a tutti, con partenza dall'Azienda Agricola Pedrini, della pianta di pesco verso il Parco I° Maggio, accompagnata da tamburini e percussionisti della Banda Musicale di Collebeato

G.S.G. AIR CONDITIONED srl

CONDOTTE D'ARIA PER
IMPIANTI DI RISCALDAMENTO
CONDIZIONAMENTO ED ASPIRAZIONE

Via S.Aleramo 12/14 25011 Ponte S.Marco (Bs) Tel. 030/9637021 - Fax 030/9637591
www.gsgairconditioned.it info@gsgairconditioned.it

BIRRIFICIO F.LLI TRAMI

BIRRIFICIO F.LLI TRAMI

VIA TRENTO 140A
25020 CAPRIANO DEL COLLE (BS)
TEL. E FAX +39 030 9745133
WWW.BIRRATRAMI.IT

l'importanza di
un Team esperto
affidabile e propositivo

TIPOLITOGRAFIA FIORUCCI

STAMPA OFFSET
STAMPA DIGITALE PROFESSIONALE
PRINT ON DEMAND
IMPAGINAZIONE GRAFICA
FOTORITOCCO
INSEGNE PUBLICITARIE
RIVESTIMENTO AUTOMEZZI
ETICHETTE - TELI PUBBLICITARI
ROLL-UP ESPOSITORI

stampiamo qualità
Dal 1946

via Giovanni XXIII, 2/4
Collebeato - Brescia
Tel. 030.25.11.259
Fax 030.25.11.740
info@fioruccigrafica.it
www.tipografiafiorucci.it

Sabato 20 Luglio

Parco 1° Maggio

ore 21,00

Serata Giovane con i

ore 23,00

Discoteca all'aperto con

DJ Mattia Gazzurelli

SERVIZIO COMPLETO OVUNQUE
DIURNO - NOTTURNO - FESTIVO

ZANI MAURO
ONORANZE FUNEBRI

BRESCIA:
Via del Gallo, 56 - Tel. 030 2008873

CASTEGNATO:
Piazza Dante, 7 - Tel. 030 2721193

COLLEBEATO:
Piazza Italia, 4 - Tel. 030 2511662

ARTE FUNERARIA
LAPIDI E MONUMENTI
ZANI S.r.l.

Via Cavour, 198/A - Tel. 030 6810743
25010 Castegnato (Brescia)

finiture firmate.com

Conferiamo
Prestigio e
raffinato Gusto
al vostro ambiente

PALETTI ANGELO & C. s.n.c.
COLLEBEATO - BS
Tel. e Fax 030.2511219
www.finiturefirmate.it

EL MEXICANO
cucina messicana itinerante

chef
a domicilio

BBQ Store
LIFESTYLE

Sergio Nava
Tel. 347 0814229 – www.elmexicano.it
sergionava59_3@libero.it
Spiedo e grigliate, paella, porchetta, fiestas, banchetti e viaggi.

Euro spuntino

Produzione artigianale
panini - focacce
toast - piadine

Via Prima, 36 - Q.re Cesare Abba - Brescia
Tel. e Fax 030.311319
e-mail: eurospuntino@tiscali.it

concessionaria
Manelli

RENAULT

DACIA

BRESCIA
VIA TRIUMPLINA 83
TEL. 030 7870700

manelli.it

A.N.A.
S. NAZ.LE ALPINI

Un ringraziamento particolare al Gruppo Alpini di Collebeato per la preziosa collaborazione e la grande disponibilità offerta nelle precedenti edizioni.

TRATTORIA CAMPAGNOLA

Ospitalità, disponibilità...

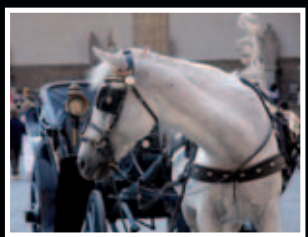
25064 Gussago (BS) - Via Mandolossa, 105 - Tel. 030.3730979 - Fax 030.3731255

CENTRO IPPICO SCUDERIA DEL PESCO A.S.D.
Via Trento 33 -25060 Collebeato cell. 347 5041509

DOMENICA 21 LUGLIO 2013
BATTESIMO DELLA SELLA
DALLE 10 ALLE 12 E DALLE 18ALLE 20

PRESSO AREA VERDE COMUNALE EX-TEC

... da 0 a 120 anni!
Se per te è un sogno,
noi possiamo realizzarlo!!!



PASSEGGIATA IN CARROZZA ALLA LOCANDA DEL PESCO

Domenica 21 Luglio

Palazzo Martinengo

ore 9,00 *Mostra sulla Civiltà Contadina e di Carrozze d'epoca*

ore 10,00 Gara della Miglior Pesca

composizione della giuria:
- *Sindaco di Collebeato*
- *Assessorato Provinciale all'Agricoltura*
- *Rappr. di categoria della Coldiretti*
- *Coltivatore anziano di Collebeato*
- *Rappresentanti della comunità collebeatese*
- *Rappresentanza della stampa*
- *Esperto Agronomo*

La raccolta dei frutti avverrà nella stessa mattinata in presenza di rappresentanti della Pro Loco Collebeato

ore 8,30
via Quaglieni

IL MERCATO DEL FORTE
FORTE DEI MARMI
WWW.ILMERCATODELFORTE.IT
Il Consorzio a cinque stelle
"Boutiques" a cielo aperto

ore 10,00 Tiro con l'arco *in via Quaglieni*
a cura del Gruppo Arcieri di Collebeato

ore 10,00 Battesimo della Sella
presso area verde comunale ex-Tec

ore 12,00 Apertura stand gastronomico con Spiedo
(prenotazione entro venerdì 19)
anche da asporto al Parco 1° Maggio
cucinato dagli Alpini di Collebeato

ore 15,00 Gara del Miglior Dolce alla Pesca
in via Saletto presso la sede Auser

Franciacorta
Unione di Passioni

LE CANTORIE - GUSSAGO (BS) VIA CASTELLO DI CASAGLIO 25
WWW.LECANTORIE.COM - INFO@LE CANTORIE.COM - TEL.030.2523723
SU PRENOTAZIONE SI EFFETTUANO VISITE GUIDATE E DEGUSTAZIONI

LE CANTORIE
FRANCIACORTA

Domenica 21 Luglio

Come eravamo

ore 17,00 Sfilata per le vie del paese
del "Carro della Pianta di Pesche" e di Carri scenografici
con figuranti a tema rappresentanti la civiltà contadina
negli anni "40-60" accompagnati dalla Banda Musicale
di Collebeato

BLUE JEANS GAS
Wrangler
NeroGiardini
AJAY BY LIU-JO
THINK PINK

abbigliamento
ABRAMI
di Aldo e Pietro
Viale Caduti del Lavoro, 45 - 25127 Brescia
Tel. e Fax 030.310959

Kappa
Cassera dal 1928
LOVABLE
RAGNO

CRISTINIALFREDO
distribuzione bevande
HO . RE . CA

Via Caduti in guerra, 12
25060 Collebeato (Bs)
Tel. 030 2511226 - 030 2511706 - Fax 030 2510201
www.cristinicasain.com

Domenica 21 Luglio

zona Parco 1° Maggio

ore 19,00

- *apertura "**Da Pina: CarnePescePizza**" e punto ristoro con birra artigianale*
- *apertura "**Licinsì De Cobiàt**" degustazione di prodotti tipici bresciani*
- *apertura **Stand Gastronomico** al Parco*

in via Quaglieni

in via Voltolino

al Parco 1°Maggio

ore 20,45

Premiazioni della "Miglior Pesca" e del "Miglior Dolce alla Pesca"

ore 21,00

Serata Danzante con l'orchestra Gli Zeus

Ringraziamento Associazioni

GRUPPO CALCIO

GRUPPO MISTEMA

GRUPPO DI COLLEBEATO

ESSEA RAPPRESENTANZE S.r.l.

PROGEO Pet food

Eukanuba

GreenVet fitoterapia veterinaria

FRONTLINE

Hill's

FRANCHI Sementi dal 1783

ROYAL CANIN

VERONESI

AGRIZOO STOCCHETTA

distributore ufficiale

LIQUIGAS

MANGIMI ED ARTICOLI PER ANIMALI
PRODOTTI PER ORTO, GIARDINO E AGRICOLTURA
via Triumplina, 307 - Brescia - Tel. 030 2001856

FARM FRITES®

www.farmfrites.com

PERONI

BAR SPORT
Gelato Artigianale

Piazza Italia, 5
25060 Collebeato (Bs) - Tel. 030 2512022

ISOLEDIL SRL

- **SISTEMI IMPERMEABILI**
- **COIBENTAZIONE TERMICA - ACUSTICA**
- **MANUTENZIONI EDILI**
- **RIVESTIMENTO ESTERNO "A CAPPOTTO"**

25060 COLLEBEATO (BS)
Via Roma, 51
Tel. 030 2511225 - Fax 030 2510280

PANIFICIO ARTIGIANALE
di GIOVANNI
e LAURA

via Torricella di Sopra, 42
Tel. 030.311423 - Brescia

CILINDRI
OLEODINAMICI
BP snc
di Borghesi Massimiliano e C.

25060 Collebeato (BS) • Via Enrico Mattei, 9
Tel. 0302512001 • Fax 0302510829

STAZIONE SERVIZIO ERG
DI FRASSINE GIANCARLO
Via Quaglieni - COLLEBEATO
CARBURANTI
GPL
Lubrificanti

LS
ACQUE, VINI E CONFEZIONI REGALO
Enoteca
La Selezione
ENOdrink
Via Matteotti, 131 - 25063 Gardone V.T.
Tel. 030 8911036 - Fax 030 8349371
email: enodri01@libero.it

OTTICA PERSONALIZZATA NETWORK

Via Aldo Moro, 32
25124 BRESCIA
Tel. 030.2449686
Tel. e Fax 030.2428034

ottica renzo

Via Don Vender, 12
25127 BRESCIA
Tel. 030.2416676
Tel. e Fax 030.2411507

PARTNER LINDBERG E SILHOUETTE

- BANDIERE PERSONALIZZATE
- GONFALONI
- GAGLIARDETTI
- RICAMO E STAMPA SU CAPPELLI E MAGLIETTE
- GADGETS PUBBLICITARI
- MATERIALE SPECIFICO PER GRUPPI ALPINI

GRUPPO ALPINI COLLEBEATO
sez. di BRESCIA

Sant'Angelo
BANDIERE
di DAMIANO RACCAGNI

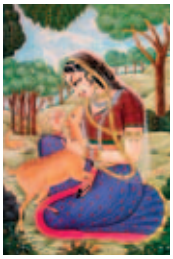
via V. Veneto, 16 • 25060 Collebeato (Brescia) • Tel. e Fax 030 2511911 • Cell. 335 407043
www.santangelobandiere.com • www.santangeloartesacra.com

NOLEGGIO - Tendostrutture - Gazebo- Palchi - Sedie - Tavoli

FRANZINI®
Noleggio strutture per manifestazioni
WWW.FRANZINI.INFO

Franzini srl - via Ca'Morino 46046 Medole MN - Tel.0376-868623 info@franzini.info

Pizzeria Modì



RISTORANTE PIZZERIA
CUCINA ITALIANA E INDIANA
A RICHIESTA SERVIZIO A DOMICILIO

Via G. Salvemini,12 – COLLEBEATO - BS
Tel: 030 2512571- Cell: 320 9341429

STUDIO DI INGEGNERIA

ing. Sala Marco

Tel. 030 2511185 - Fax 030 2519273 - Cell. 349 1285169

- Progettazione
- Architettura
- Strutture
- Impianti
- Ristrutturazioni
- Sicurezza
- Catasto e Rilievi
- Cert. Energetiche

Via Aldo Moro, 4 - 25060 Collebeato -BS

BBQ Store
LIFESTYLE
Brescia, v.le Duca degli Abruzzi, 163 - tel. 030 353 3370
info@bbqstore.it - www.bbqstore.it

LA MIA **ESTATE**
HA IL **PROFUMO**
DELLE PESCHE.

La spesa secondo me.
italmark
www.italmark.it

Iseo
Via Roma, 92
Tel. 030 9822508

Capo di Ponte
Via S.Briscioli, 40
Tel. 0364 42173

Edolo
Via Folonari, 5
Tel. 0364 72581

Pisogne
P.zza Umberto I°, 4
Tel. 0364 880299

Esine
Loc. Toroselle SS42
Tel. 0364 466590

alberti f.lli snc

Commercio rottami ferrosi e non ferrosi
Demolizioni con cesoia
Raccolta, trasporto e stoccaggio rifiuti
Servizio containers - Sgombero magazzini

cobat
CONSORZIO NAZIONALE
BATTERIE ESAUSTE

Via E. Mattei, 11 - z.i. - 25060 Collebeato (BS) - Tel. 030.2511240 - Fax 030.2511306
www.albertirottamimetallici.com - info@albertirottami.it

LITTLE ENGLAND
BILINGUAL SCHOOL

SUMMER CAMP!

FAIRYLAND ADVENTURE CAMP

1 LUGLIO - 26 LUGLIO

da lunerdì a venerdì ore 9.00-16.00

Le attività

Little England English Summer Camp è aperto a tutti i bambini che frequentano la scuola d'infanzia e prima elementare.
Ogni giorno inizia e finisce con una fiaba alla nostra "FAIRYLAND ADVENTURE CAMP". I bambini impareranno l'inglese attraverso attività creative, storie e scoperte, laboratori di cucina, musica e movimento, giochi di squadra e attività all'aperto. In più tutti gli iscritti seguiranno gratuitamente un mini-corso di Kindermusik® Adventures – "Tell me a tale" , un programma americano di musica e movimento in inglese.

WEEK 1 1/7-5/7.....SNOW WHITE
GITA ALLA MINIERA PEZZAZZE

WEEK 28/7 – 12/7 ..... JUNGLE BOOK
ATTIVITA' ALL'APERTO E PICNIC AL PARCO

WEEK 315/7-19/7.....JACK AND THE BEANSTALK
GITA ALLA FATTORIA DIDATTICA CASCINA CATTAFAME

WEEK 422/7-26/7..... LITTLE MERMAID
ATTIVITA' ACQUATICHE E PICNIC AL PARCO

Little England Bilingual School, inaugurata nel settembre 2009, è la prima scuola bilingue della provincia di Brescia. La scuola è nata con l'obiettivo di fornire a tutti gli studenti i benefici sociali, cognitivi e linguistici di un'educazione bilingue lavorando con un curriculum italo - inglese perfettamente integrato che copre le varie discipline e fasce d'età (1-10 anni).

Little England Bilingual School
Via de Gasperi, 1 - 25060 Collebeato (BS) **T** 030 2511684
www.littlengland.it **info@littlengland.it**